

(For Guest 참가자)

AMORE PACIFIC

# 화상회의 AI번역 서비스(DeepL)로 언어장벽 무너뜨리기

DeepL Voice for meetings 사용자 매뉴얼(Guest)



디지털 운영기획팀

일하는 방식의 변화 | NEW AP-ON



# INDEX

---

01

번역활성화기다리기

3

02

(팀즈 인앱) Guest로 앱 이용 \*추천

4

03

(웹브라우저) Guest로 서비스 이용

6

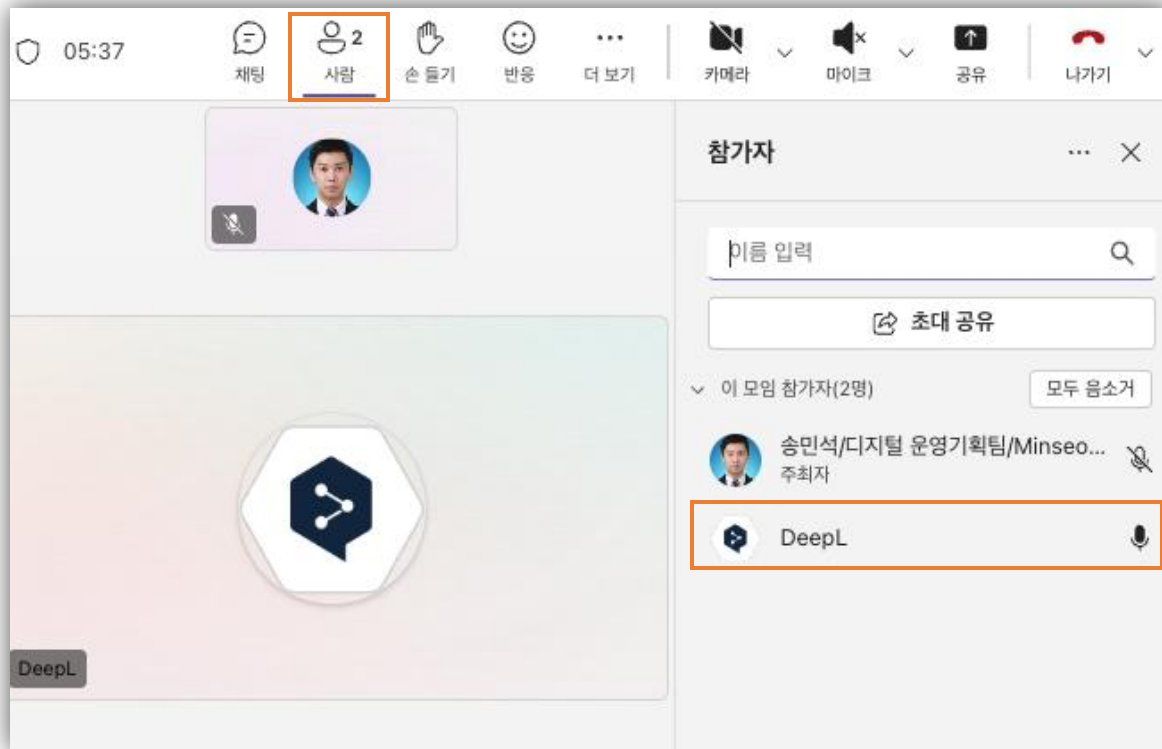


×



DeepL

# 01. 팀즈 모임시작

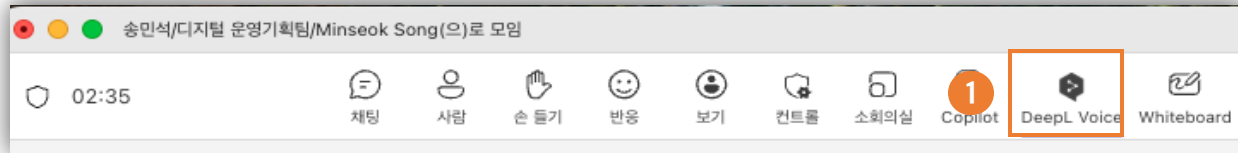


✓ Microsoft Teams 모임에서 DeepL Voice의 번역 기능이 활성화 될 때까지 기다립니다

번역 기능이 활성화 되면 DeepL Voice Bot이 Teams 미팅에 참여합니다.

💡 라이선스를 가진 이끝이(Host)가 번역 기능을 활성화 할 수 있습니다.

## 02. (팀즈 인앱) Guest로 앱 이용 \*추천

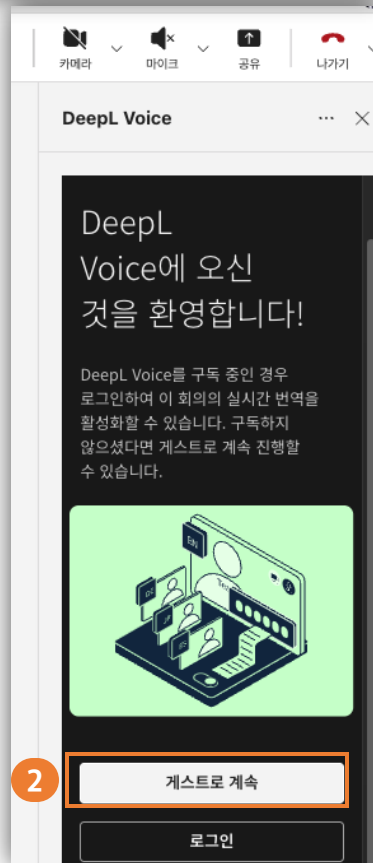


### ✓ 팀즈 미팅 상단 탭 (인앱 프로그램) 사용시

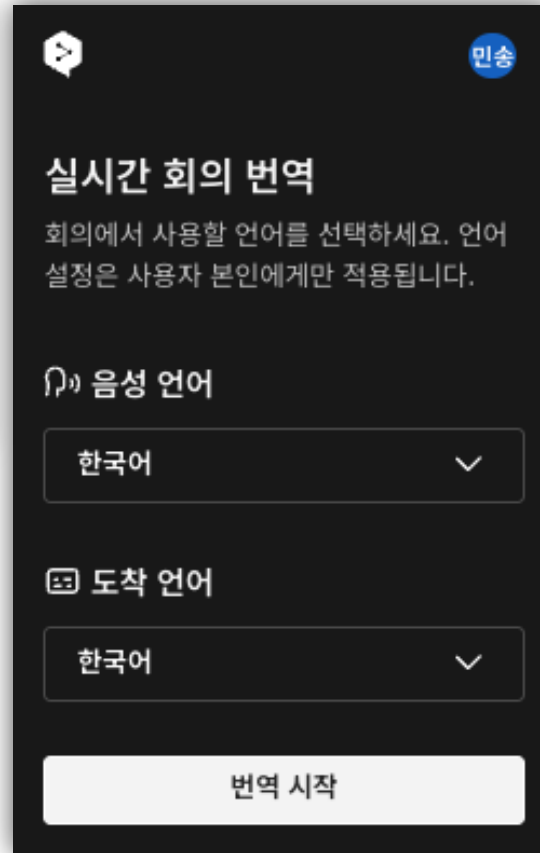
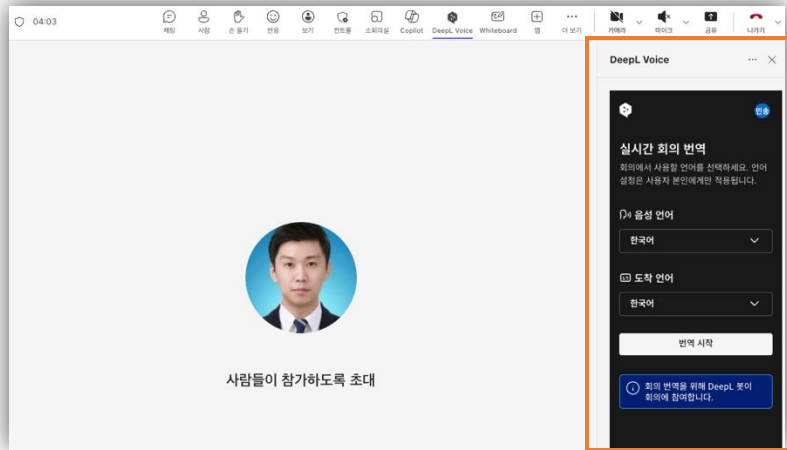
상단 탭의 DeepL Voice 앱을 이용합니다

- ① 회의 참가자들은 팀즈 미팅 상단 탭의 「DeepL Voice」 앱을 클릭 합니다
- ② 「게스트로 계속」 버튼을 눌러 이용 합니다

\* 참가자들에게 앱이 보이지 않을 경우,  
웹 브라우저에서 사용하라고 안내해 주세요.



## 02. (팀즈 인앱) Guest로 앱 이용 \*추천



✓ 음성 언어 및 도착 언어를 선택합니다.

- ① 음성 언어: 자신이 미팅에서 말할 언어  
예) 한국어로 미팅에서 말할 경우, 한국어 선택
- ② 도착 언어: 자막으로 보고싶은 언어  
예) 상대방의 말을 한국어로 자막을 보고 싶다면 한국어를 선택

💡 미팅 도중 언제든지 설정을 변경할 수 있습니다.

\* 참가자들에게 앱이 보이지 않을 경우,  
웹 브라우저에서 사용하라고 안내해 주세요.

## 03. (웹브라우저) Guest로 서비스 이용

### 모임 채팅



DeepL Voice로 회의 번역  
실시간 번역 자막을 보려면 브라우저  
에서 DeepL Voice를 여세요.

1 [DeepL Voice 열기](#)

오후 2:08 모임 종료됨: 2분 19s

\* DeepL Voice 열기 채팅이 보이지 않을경우 이  
끝이(Host)에게 링크를 요청 해주세요

3 DeepL Voice: INDIAQ



amorepacific.app.deepl.com/ko/voice/wsv/teams

Teams 회의에  
DeepL Voice 연결

- ① 코드 복사
- ② Teams 회의 채팅에 복사한 코드 붙여넣기
- ③ 이 브라우저 창으로 돌아오기

INDIAQ

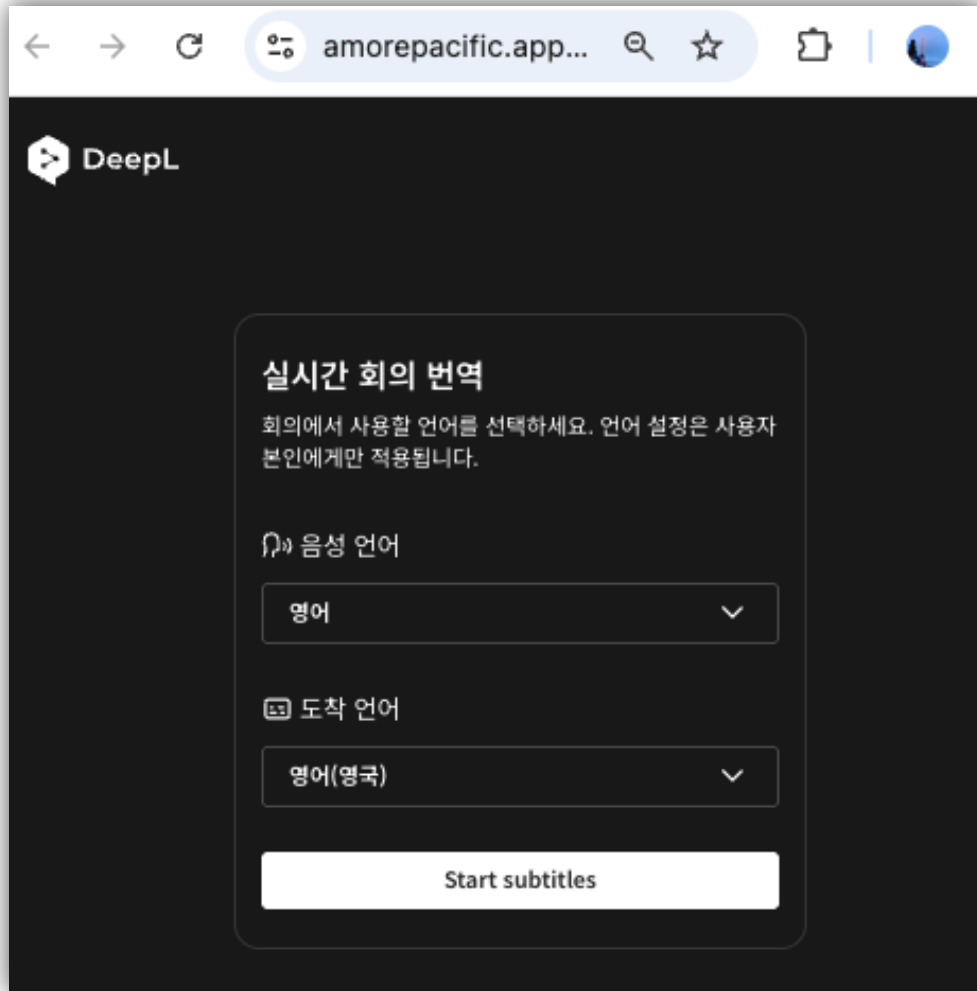
2 [코드 복사](#)

### ✓ 웹브라우저 사용시

팀즈 인앱 프로그램 사용이 불가능한 경우, 웹 브라우저를 통  
한 이용이 가능합니다

- ① 「DeepL Voice 열기」를 클릭합니다
- ② 팝업된 브라우저에서「코드 복사」를 클릭합니다
- ③ 채팅 방에 붙여넣기로 코드를 입력합니다

## 03. (웹브라우저) Guest로 서비스 이용



### ✓ 음성 언어 및 도착 언어를 선택합니다.

- ① 음성 언어: 자신이 미팅에서 말할 언어  
예) 한국어로 미팅에서 말할 경우, 한국어 선택
- ② 도착 언어: 자막으로 보고싶은 언어  
예) 상대방의 말을 한국어로 자막을 보고 싶다면 한국어를 선택



미팅 도중 언제든지 설정을 변경할 수 있습니다.

# Tips

다음에 소개되는 내용은 DeepL Voice를 조금 더 유용하게 활용하실 수 있도록 안내하는 Tips입니다



# Tips #1. 올바른 언어 설정 확인 후 번역 시작

출발 언어와 도착 언어가 올바르게 설정됐는지 확인할 것을 권장합니다



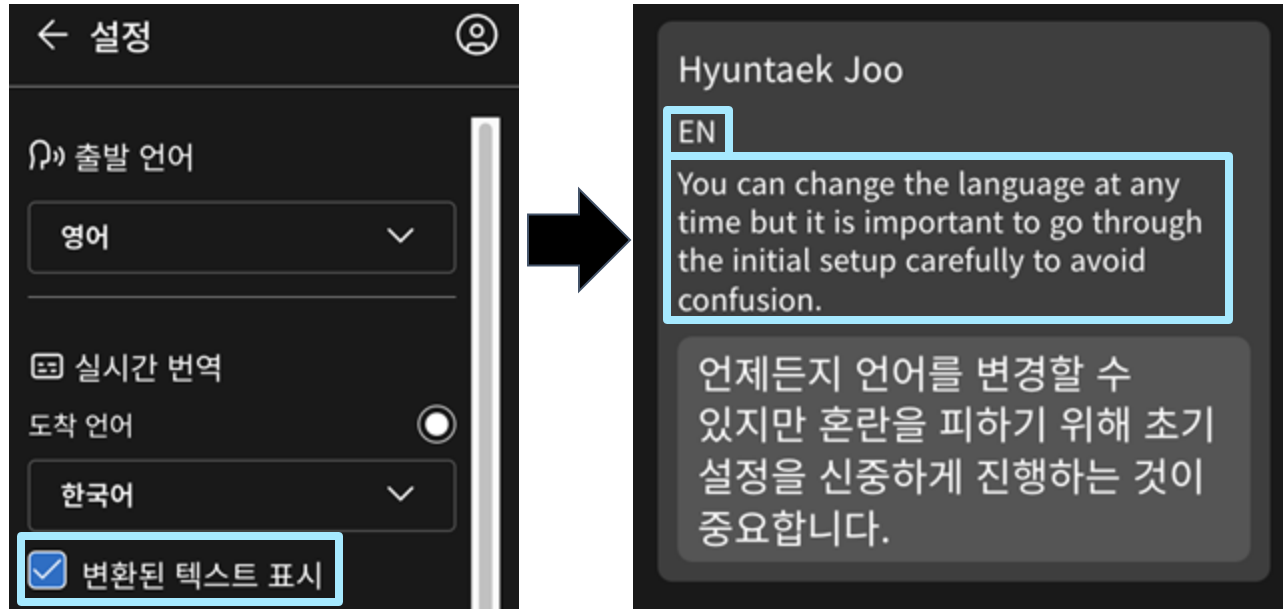
DeepL Voice  
언어 설정 전 화면

DeepL Voice  
언어 설정 후 화면

- DeepL Voice의 출발 언어 및 도착 언어의 기본 설정은 영어로 되어 있습니다
- 출발 언어(화자가 말하는 언어)와 도착 언어(이해하고 싶은 언어)를 미리 선택한 후 DeepL Voice를 이용하는 것을 권장합니다
- 설정된 언어는 언제든지 변경 가능하지만, 초기 설정을 통해 잘못된 언어 선택으로 인한 혼란 방지와 커뮤니케이션 미스를 피하기 위함입니다

# Tips #2. 원문 표시 기능 설정

번역 활성화 후, 설정 화면에서 「변환된 텍스트 표시」 체크 표시 설정을 권장합니다



- DeepL Voice 번역이 활성화된 후, 설정 화면에서 「변환된 텍스트 표시」 체크 박스를 설정 권장 (초기 설정값은 체크가 해제되어 있음)
- 번역 내용과 함께 화자의 출발 언어와 원문을 동시에 확인 가능합니다
- 화자의 출발 언어 설정이 제대로 됐는지 설정 값 확인 가능합니다
- 번역문과 원문이 동시에 표시되어 원할한 커뮤니케이션이 가능해 집니다

## Tips #3. 기타

- 회의가 시작하기 전에 **참여자 모두가 출발 언어(Your language)를 제대로 설정했는지를 확인이 필요** 합니다. 특정 참가자의 발언만 번역이 잘 안되는 경우, 그 참가자의 출발 언어 설정이 잘못되어있을 가능성이 높습니다
- 상대방이 번역된 문장을 잘 이해할 수 있도록 긴 문장 대신, **문장을 적절히 끊어 짧은 문장으로 말하는 것을 권장**합니다 (실제 통역사를 대동한 회의를 할 때처럼)

AMORE PACIFIC

# Thank You

DeepL Voice for meetings 사용자 매뉴얼(Guest)



---

디지털 운영기획팀

일하는 방식의 변화 | NEW AP-ON